

Pesta 4/16 noemvre.

Va esí dominee'a. | Redact. : strad'a iernei nr. 1.

Nr. 36.

Anulu IX, — 1873.

Pretiuulu pe anu 10 fl., pentru Roman'a 2 galbeni.

Catra onorab. mei prenumeranti.

Dupa incetare de câte-va septemane, asta-di veniu a reapucá condeiulu de diuaristu.

Inca totu sub pressiunea cutropitória a doliului adencu, abié capabilu a scríe aceste pucine síre, n'asiu fi reintratu asié de iute in aren'a literaria, de cumva angagiamentulu meu fatia de publiculu prenumeratoriu nu m'ar silí a-mi sterge lacrimel, — spre a-mi face detorí'a.

Rentorsu in acestu locu, primulu meu cu-ventu este: multiamita!

Toti acei amici, cunoscuti si binevoitori ai mei si ai familiei mele, cari in aceste díle de trista memoria si-au adusu a minte de mine si au grabitu a usiorá ran'a mea cu balsamulu condolintiei, primésca o stringere de mana recunoscatória!

Parasitu pentru totu-de-una de fiinti'a, pe care atátu de multu o iubiám, si care atátu de multu me iubiá, cuvintele loru de condolintia mi-au inspiratu curagiu si mangaiare pe calea vietii mele.

Inca odata: multiamita!

Implinita acésta detoría, trebue sè ceru scusele mele onorab. mei prenumeranti pentru intrerumperea publicatiuni acestei foie.

Am immormentatu, iubitii mei, pe mam'a mea... Am fostu incapabilu in aceste díle a tiené condeiulu in mana; ér a me supliní prin altulu, nu-mi permite budgetulu redactionalu.

Am gelitu si gelescu pe mam'a mea... Dar ea n'a fostu numai a mea, ea a fostu si a „Familiei“ — mama. Da, cà-ci nu publiculu nostru purure nepasatoriu de tóte intreprinderile natiunale, ci scump'a si neuitat'a mea mama si intristatulu meu parinte, au conservatu esistinti'a acestei foie.

A gelitu-o dar si „Familia“... O gelescu si acuma, si o va gelí totu-de-una, pana candu cumplit'a indolintia a publicului romanescu va stinge in fine si viéti'a ei.

Pana atunce inse eu nu voiu incetá d'a contribuí putínu câte putínu la realisarea aspiratiuniloru cu cari fondasem acésta fóia, aspiratiuni cari tindu la desvoltarea gustulu de cetitu, care e isvorulu culturaiu popóreloru.

„Familia“ va esí — ca pan'acuma — in tóte duminecile; ér pentru nrii din septemanele trecute voiu nisuf a desdauná pe onorab. mei prenumeranti in vfitoriu!

Iosifu Vulcanu.

Umbr'a lui Traianu.

Intr'o vale verde cu flori semenata,
O virgina mandra plangea intristata...

Ah! tortura cruda vócea-i inecá,
Si printre suspine — amaru se geluíá;

Industria si comerčiu.

|| (*Cladirea cheului la Galati.*) Domnitoriulu Carolu a asistatu in 19 octomvre c. v. la solenitatea punerii petrii fundamentale la cladirea cheului de la Galati. Timpulu erá rece. La órele 11 a. m. se vedea tóta strad'a portului intiesuta de multímea publicului, care venise sè asiste 'a acésta serbare. In curtea constructiunilor cheului se redicase unu frumosu pavilonu, decoratu cu drapele natiunale, si sub care urmá a se face ceremon'á religiósá si subscrierea de Domnitoriulu a actului comemorativu cladirii cheului; in stang'a acestui ornamentu erá galeri'a dameloru, ér pe ambele laturi ale intrárii, se insírau in unu frumosu spalieru peste 1000 elevi ai scóloru publice din Galati cu drapelele loru respective. Candu domnitoriulu si-facú intrarea, indelungi aclamatiuni faceau a fi repetate de valea Dunarii, ér tunurile flotilei anunciau inceperea ceremoniei. Dupa ce se chiamara mai antáiu binecuventárele ceriului, Cretulescu, ministrulu lucrárilor publice, dede lectura actului comemorativu, care se subscrise de Domnitoriulu, de ministrulu si de primariulu orasiului Al. Moruzzi, apoi se infasiurá in forma de rulu, se puse in unu tubu de sticla inchisu ermeticu, si se asiediá spre amintire la temel'á cheului. Insu-si Domnitoriulu cu o mistría si unu ciocanasiu de argintu puse prim'a pétra si antáiu'a patura de cimentu, indata apoi se impartíra medalii argintate si de bronzu la cetatienii ce asistau. Orasiulu fu luminatu in dóne sere.

|| (*Ne-Romanii preferiti.*) Diuariulu „Lucratoriulu“ ataca pe dlu Pascaly, pentru cá dsa are la teatrulu *nationalu* croitori ne-Romani, friseri ne-Romani, cassieriu ne-Romanu, conductori la locuri ne-Romani, si si-tiparesce chiar afsiele teatrului la tipografi ne-Romani. E bine, de siguru acestia sunt mai ieftini decâtu Romanii. In casulu acest'a nu se póte condamnă faptululu dlui Pascaly.

Tribunale.

(*Incercare de a face esplosiune.*) Din satulu ungurescu Pusztá-Vöröskört se scrie urmatóri'a istorióra grozava. Spanulu domnescu scosu din postulu seu pentru nesce insielatiuni, a juratu resbunare a supra inspectorulu seu. Spre acestu scopu elu a implutu pivniti'a cu pravu de pusca, a pusu in ea o fune, a aprinsu capetulu acesteia, si apoi s'a dusu afara la campu, cu cugetulu liniscitu, cá in curendu cas'a va esplodá si va ingropá sub ruinele sale pe dusmanulu seu. Din intemplanse inse, faptululu fu descoperitu, si nobilulu spanu fu datu in manele justitiei.

Suvenirea mortiloru.

† (*Georgiu cav. de Giurgiuvanu.*) unulu din boerii Bucovinei, a repausatu la 10/22 octomvre, in etate de 53 ani, la Cernauti.

† (*Sara Popescu.*) soc'á deputatulu dietalu Alesiu Popescu, a repausatu la Boccea romana in Banatu, la 10 aug. c. n.

† (*Demetriu Moga.*) vice-presiedintele tablei r. din Tergulu Muresiului, a repausatu la 7 septemvre, in etate de 61 ani.

† (*Mihaiu Demeteru.*) paroculu Camerdianei in comit. Satu-mare, a repausatu la 26 aug. in etate de 46 ani.

† (*Ana Vasvari.*) soc'á deputatulu d. Alesandru Buda, a repausatu la 16 sept. in comun'a Remetea districtulu Cetátii-de-pétra.

† (*Ionu Strejescu.*) Societatea romana suferi o nóua perdere simtítoria, in persón'a unuia din fiii sei cei mai iubitori, Ionu Strejescu (din Basarabia), sevêrsitu din viétia la 4/16 oct. in Bucuresci. Immormentarea se facú la cimitirulu Sierbanu-Voda, unde i s'a transportatu corpulu. Ionu Strejescu a moritu, precum a traitu: intr'unu nesfirsitu devotamentu pentru natiunea sa. Morindu, si-a lasatu averea pentru desvoltarea intelectuala a Romaniloru, destinand'o ca, din venitululu ei, sè se intretie studinti la invetiamentulu sciintieloru.

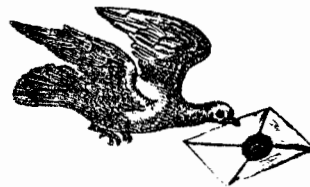
Ghicitura de siacu

de Maria Dumbrava.

le-	prin	-tienu	apa	Gr.	-ga;	se	Dau
pre	nu	A	Trecu	a	prin	-tiescu	le'
focu	-san	voi	'nti	se-a	ti	-na;	mici
se	la	-neri	prin	-nici	-na,	totu	ho
-drescu	nu	se	De	-na	-ni	'su	-le
po	'ne'	Trecu	ti	-ri	se	-ca	mai
se	Tu	De	nu	-pescu,	ta	-pi	cari
-ca-	-tici;	to	-bi	-co	le-	Ci	-re'n

Se póte deslegá dupa saritululu calului.

Post'a Redactiunii.



Redactorulu acestei foie róga pe toti colaboratorii si corespondintii sei a-i tramite epistolele: Nagy-Léta per. Nagy Várad.

La mai multi. Ve ceremu scusele, ca in septemanele trecute n'amu potutu ceti opurile tramise. Dintre versurile tramise inca mai de multu, urmatóriele nu se potu publicá: Asta-di unu anu, Nu uitá, Suvenirulu, Adio.

Proprietariu, redactoru respundiatoru si editoriu: IOSIFU VULCANU.

Cu tipariulu lui Alesandru Kocsi in Pest'a. 1873. Strad'a lui Alesandru nr. 13.